

# E337 - Wash Your Hands Before a Handshake

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:04] Otsu**

*The broadcast law can go to hell*

**[00:09] Otsu**

*There's no turning back now*

**[00:16] Otsu**

*Go to hell!*

**[00:20] Otsu**

Everyone, thank you dingleberries!

**[00:23] Shin**

Dingleberries!

**[00:26] Otsu**

*Let's keep this show going anurarihyon!*

**[00:27] Gin**

What's with Otsu-chan lately?

**[00:29] Shin**

Nurarihyon!

**[00:29] Gin**

Hasn't she lost some steam?

**[00:32] Shin**

Not true!

**[00:33] Shin**

As always, any CD she releases ranks high on the Edocon charts!

**[00:36] Gin**

Sure, but up-and-coming idols are ranking even higher.

**[00:40] Gin**

Like EDO48 and NippleClo Z.

**[00:43] Gin**

Nowadays, group units are more popular than solo acts.

**[00:47] Gin**

At this rate, Otsu-chan will lose popularity,

**[00:50] Gin**

fight with her agency over money,

**[00:53] Gin**

and as she fades from memory, re-debut  
under some label like \*\*\*\*\* or .

**[00:59] Shin**

**Don't jinx her!**

**[01:00] Shin**

The public eye always tends to wander,

**[01:02] Shin**

but only the real deal  
will remain in the end!

**[01:04] Shin**

So Terakado Tsu will be the last woman  
standing after this Warring Idols Era!

**[01:09] Gin**

Are you stupid? Idols are all just little brats  
decked out in dreams and fantasies.

**[01:13] Gin**

There are no fakes or real deals among them.

**[01:16] Gin**

Sure, Otsu-chan is cute and a good singer.

**[01:19] Gin**

But if she stands alone on stage,

**[01:22] Gin**

the audience only gets a vague  
idea of how good she is.

**[01:26] Gin**

But if you put her in a  
group with five or six uggos,

**[01:29] Gin**

even an idiot could clearly recognize  
how cute and how good she is.

**[01:33] Shin**

I don't know if you really need the uggos...

**[01:36] Shin**

But you're right. That's a  
group's biggest advantage.

**[01:39] Gin**

Basically,

**[01:41] Gin**

she needs 47 uggos.

**[01:43] Shin**

What kind of 48 is that?!

**[01:45] Shin**

Are they re-enacting the *Chushingura*?!

**[01:47] Gin**

If that's not possible, she can  
just go for the 48-position bingo.

**[01:51] Shin**

Why are we back to her  
making a *Muteki* debut?!

**[01:53] Shin**

Anyway, a solo act may only go so far,

**[01:56] Shin**

but with some other members who  
all make each other look good,

**[01:59] Shin**

Otsu-chan might hit even bigger heights.

**[02:01] Shin**

But where will she find idols who  
can compete with her potential?

**[02:06] Sayo**

Otsu-chan really is cute.

**[02:09] Sayo**

I wonder how you become an idol.

**[02:11] Sayo**

I didn't really get it,

**[02:13] Sayo**

but Gin-chan said anyone can  
get in by selling pillow talk.

**[02:17] Say**

Really? They sell pillows?

**[02:20] Kag**

Yup. Apparently, for most  
idols, that's their main job.

**[02:24] Say**

They're selling pillows while  
singing? That must be hard.

**[02:28] P**

You're wrong, miss.

**[02:31] P**

An idol's real job isn't  
to sing or sell pillows.

**[02:38] P**

It's to sell dreams.

**[02:41] P**

If you don't mind, could you join us—no,

**[02:45] P**

join Terakado Tsu and  
sell dreams together?

**SIGN** Gintama

**SIGN** Slip Arc

**SIGN** Wash Your Hands Before a Handshake

**[04:25] Shin**

What?!

**[04:27] Shin**

Kagura-chan, an idol?!

**SIGN** Watch the Slip Arc in a bright room and at a safe distance from your TV!

**[04:29] Shin**

And you want to make her  
form a unit with Otsu-chan?!

**[04:31] Shin**

Why are you resorting to such crazy schemes?!

**[04:34] Shin**

And you call yourself the agency  
that's backed her all this time?!

**[04:37] OMom**

It came as a surprise to me, too.

**[04:40] OMom**

I couldn't believe the scout brought in

**[04:42] OMom**

the girl from Odd Jobs, who'd  
helped us out in the past.

**[04:45] Otsu**

But that's one of our scouts  
for you. He has a keen eye.

**[04:48] Otsu**

I think Kagura-chan has all  
the makings of a fine idol.

**[04:52] Otsu**

She's fair, has that foreign celeb thing going,  
and you could even call her pretty.

**[04:57] Otsu**

And most of all, she looks  
at home doing anything.

**[04:59] Shin**

Are there any idols who look  
at home picking their noses?

**[05:03] Otsu**

Idols pick their noses, too. Even I—

**[05:05] Shin**

No, you don't! Boogers  
don't exist for Otsu-chan!

**[05:09] Shin**

Her nostrils are filled with pink,  
heart-shaped, sticky hopes and dreams!

**[05:13] Otsu**

Uh, I'm pretty sure boogers would be better.

**[05:16] OMom**

We're in the golden age of idol groups.

**[05:20] OMom**

If Otsu doesn't do something now,  
she'll fall behind the times.

**[05:23] OMom**

So we came up with this plan...

**SIGN** Would you like to sing beside Terakado Tsu?

**[05:25] OMom**

A plan to put her in a limited-time unit.

**[05:28] OMom**

We call it the "Your Partner  
Is a *er*" **Project**.

**SIGN** *Your Partner Is a er*

**[05:31] OMom**

*While pairing Otsu with a mysterious no-name  
to show a new, charming side of her,*

**[05:37] OMom**

*we'll unearth a new diamond in the rough  
and market her in a package deal with Otsu.*

**[05:41] Shin**

*Unearth? Dig this mine all you want,  
but all you'll find is boogers.*

**[05:45] OMom**

*They may be boogers now,*

**[05:47] OMom**

*but with polishing, they could  
become boogers harder than diamond.*

**[05:50] Shin**

*But they'd still be boogers!*

**[05:52] OMom**

*Anyway, Otsu needs an out-of-the-box partner.*

**[05:55] OMom**

*Help us out.*

**[05:56] Shin**

*Please calm down!*

**[05:58] Shin**

*Do you want to waste all the  
hard work she's put in so far?*

**[06:01] Shin**

*This girl isn't capable of being  
an idol and selling dreams!*

**[06:03] Shin**

*If anything, she was created  
to crush the dreams of men!*

**[06:06] Shin**

*A sad excuse for a Jump heroine!*

**[06:10] OMom**

**Wow! What was that?**

**[06:11] Kag**

***I let you talk, but you're  
just running your mouth now.***

**[06:14] Kag**

***My boogers are already harder than diamonds.***

**[06:17] Otsu**

***She could use that in a hidden  
talent contest for stars, Mom!***

**[06:21] Otsu**

***Do it one more time!***

**[06:23] Gin**

***Okay, that's enough.***

**[06:26] Gin**

***Let's start talking business now.***

**[06:29] Gin**

***She is our agency's main product.***

**[06:32] Otsu**

***Huh?***

**[06:33] Otsu**

***Agency? Product?***

**[06:35] Gin**

***Yes. She's an idol that we developed.***

**[06:38] Gin**

***For more than a decade since the anime began,***

**[06:39] Gin**

***she has held firm as the center  
heroine and Gintama's idol.***

**[06:43] Gin**

***If we're talking potential, we believe  
she far exceeds your Otsu-chan.***

**[06:50] G**

***Okay. One, two, three.***

**[06:54] Gin**

***So, President, we move forward  
on this as a co-production?***

**[06:58] OMom**

***Yes, that's fine, Producer Sakata.***

**[07:01] Shin**

***Him, a producer? He's just a leech.***

**[07:04] OMom**

***It seems you weren't lying.***

**[07:07] OMom**

***Her rhythm and sharp movements...***

**[07:09] OMom**

***In terms of physical ability,  
she far exceeds Otsu.***

**[07:13] Gin**

**Yeah.**

**[07:14] Gin**

**No idol in the entire universe  
is a match for her on that front.**

**[07:17] Gin**

**Right, Trainer Shimura?**

**[07:19] Shin**

**Wait, I'm a trainer?**

**[07:22] OMom**

**Good looks and great performing ability...**

**[07:24] OMom**

**This may be the birth of a super idol.**

**[07:26] OMom**

**Right, Manager Shimura?**

**[07:28] Shin**

**Wait, am I a trainer or a manager? Pick one.**

**[07:31] Gin**

**The real question is how we market them.**

**[07:35] OMom**

**I'll let you handle that as the producer.**

**[07:39] OMom**

**If we're trying to give  
Otsu a new kind of appeal,**

**[07:42] OMom**

**then we should change  
how we produce her, too.**

**[07:44] OMom**

**You can handle it, right?**

**[07:46] Gin**

**No need to worry. We have an expert  
in idol studies on our side.**

**[07:50] Gin**

**Right, Idol Nerd King?**

**[07:51] Shin**

**Sorry. Could you give me  
a stable role already?**

**[07:54] OMom**

**Show me what you've got,  
Sakata P and Shimura .**

**[07:59] Shin**

**In the end, I'm just a perv?!**

**[08:03] Shin**

**Hey, Gin-san!**

**[08:04] Shin**

**Can you really produce idols?**

**[08:06] Gin**

**As long as Otsu-chan is involved,**

[08:08] Gin

**this will make shitloads  
of money, no matter what.**

[08:10] Gin

**We should make them feel as indebted  
as possible and fleece them.**

[08:15] Shin

**But Otsu-chan now has that  
massive booger stuck to her.**

[08:15] G

**Okay. One, two, three.**

[08:18] Gin

**What'd I tell you? a diamond shines extra  
bright with boogers all around it.**

[08:19] G

**Okay. One, two, three.**

[08:22] G

**Okay. One, two, three.**

[08:27] Gin

**So, yeah, you'll be working as  
Booger Diamonds 48 from today on.**

[08:33] Otsu

**Booger? Wait, that's our unit name, Producer?**

[08:37] Otsu

**I don't know about having "booger" in the name.**

[08:40] Kag

**She's right.**

[08:41] Kag

**As the diamond, I don't mind, but  
put yourself in the booger's shoes.**

[08:45] Shin

**Uh, you're the booger here.**

[08:46] Gin

**It may sound Japanese, but "booger" means  
"limitless possibilities" in Spanish.**

[08:50] Shin

**That's some impressive BS.**

[08:51] Gin

**It also means "children of B'z and WANDS."**

[08:54] Shin

**Why are you talking about B'z and  
WANDS like they're husband and wife?**

**SIGN A Man's Badge of Honor**

[08:57] Gin

**I wanna market you like the kid brother in  
the Yokohama Ginbae. Like Shima Daisuke.**

**SIGN A Man's Badge of Honor**

[09:02] Shin

**That's so old hat.**

[09:03] Gin

**Right now, we should use the agency's  
pull to ride on all the coattails.**

[09:09] Gin

**We'll handle the approvals later.**

[09:10] Shin

**But this is going too far.  
They're idols, you know?**

[09:13] Otsu

**I see.**

[09:15] Otsu

**But we should at least make  
it a ladies' gang, Producer.**

[09:18] Shin

**That's not the issue here, Otsu-chan.**

[09:20] Kag

**Yeah, Sugimoto Tetta is cooler  
than Daisuke, Producer!**

[09:24] Shin

**What do you think idols are?**

[09:26] Shin

**The Daisuke part was all you picked up on!**

[09:29] Gin

**How about this, then?**

[09:31] Gin

**A long time ago, in a galaxy far away,**

[09:34] Gin

**the great artists B'z and WANDS  
gave birth to 48 children.**

[09:38] Shin

**Talk about grandiose!**

[09:41] Gin

**The children scattered across the universe.**

[09:43] Gin

**Among them, the twins that were number  
48—the last of the children—**

[09:47] Gin

**descended on a planet called Earth...**

[09:49] Shin

**Ah, like how Yukorin said  
she was from Planet Korin?**

[09:57] Gin

**...and made waves across the world.**

[09:59] Shin

**Nothing's changed!**

[10:01] Shin

**They just became Daisukerin in the end!**

[10:03] Gin

**Daisukerin was supposed to make waves worldwide, and Booger Diamonds 48...**

[10:10] Bo

**...always supported him.**

[10:11] Shin

**Enough about Daisuke!**

**SIGN A Man's Badge of Honor**

[10:12] Shin

**You two are the ones who need support!**

[10:15] Otsu

**But suit-wearing idols might be a fresh concept.**

[10:18] Otsu

**Wearing pants will limit the fanservice, but if we wear skirts instead**

[10:22] Otsu

**and have a chic backing band, it could make for a cool and cute idol aesthetic.**

[10:27] Otsu

**Here we go with "A Woman's Badge of Honor"!**

**SIGN A Woman's Badge of Honor**

[10:30] Shin

**Uh, the costumes are nice, but what about the song?**

[10:32] Shin

**It's still stuck to the Daisuke thing.**

[10:34] Kag

**How about this, then?**

[10:36] Kag

**Here we go with "The Mark of a Woman," 'kay?**

**SIGN The Mark of a Woman**

[10:40] Shin

**Uh, that sounds like something else entirely.**

[10:41] Gin

**This should do it, then.**

**SIGN That Day of the Month**

[10:45] Shin

**What're you trying to make idols sing?!**

[10:47] Shin

**That's what "A Woman's Badge of Honor" was about?**

[10:49] Shin

**That's what "The Mark of a Woman" meant?!**

[10:51] Gin

**Hey, don't jump to conclusions.**

[10:54] Gin

**By "that day of the month," we mean...**

**SIGN That Day of the Month**

[10:57] Gin

**...that day when there's a lot of  
Daisuke in the backing band.**

[10:59] Shin

**What kinda day is that?!**

[11:00] Shin

**You again? You came home with your  
tail between your legs again?!**

[11:04] Shin

**What happened to going into politics?!**

[11:06] Gin

**Daisukerin made a comeback to  
showbiz, and Booger Diamonds 48...**

[11:11] Bo

**...still supports him!**

[11:13] Shin

**Forget about Daisuke already!**

[11:16] Shin

**Anyway, why don't we look at the big picture?**

[11:20] Shin

**What kind of personalities  
will they be playing?**

[11:23] Gin

**They're B'z and WANDS's children, right?**

[11:25] Gin

**They can just end every sentence with "zu."**

[11:27] Tamo

**Here are our guests for today.**

[11:29] Bo

**Hello. We are Booger Diamondzu 48zu.**

[11:33] Shin

**They sound like hicks. Sounds  
like they're speaking a dialect.**

[11:35] Crowd

**Right.**

[11:37] Gin

**Then instead of "zu," let's go with "z."**

**SIGN Zu**

[11:39] Tamo

**Cut your hair?**

[11:40] Kag

**I did, yezzz...**

[11:41] Shin

**She fell asleep!**

[11:43] Crowd

**Right.**

[11:44] Gin

**Forget "z," then. Let's go with "s."**

[11:46] Kag

**Lost your hair?**

[11:48] Shin

**She just became a sadist!**

[11:49] Crowd

**Right.**

[11:50] Gin

**Let's do this, then.**

[11:52] Kag

**It's time for a short break, I'll never  
hurt you in all my love and selfishness.**

[11:57] Otsu

**Don't change the channel, let's rend this  
moment with bullets from a rusty gun!**

[12:01] Shin

**Those verbal tics are too long!**

[12:02] Shin

**Why song titles as a verbal tic?  
That's too much love and selfishness!**

[12:05] Shin

**Tamo-san will rust away  
before they finish talking!**

[12:08] Gin

**Quit complaining when you  
don't have any ideas.**

[12:11] Gin

**I can't work with you, let's break  
up and I'll vanish from before you.**

[12:15] Shin

**Why's the producer using  
Ohguro Maki song titles, too?**

[12:17] Gin

**This is a pain.**

[12:18] Gin

**Why don't we just have B'z and  
WANDS be the backing bands?**

[12:21] Shin

**That'd just be a B'z and WANDS concert!**

[12:23] Shin

**They'd eat us alive!**

[12:25] Tae

***Shin-chan's right.***

[12:27] Tae

***You're on the right track with B'z and WANDS,***

[12:31] Tae

***but you're overlooking something  
important, Producer Sakata.***

[12:35] Shin

***Sis?***

[12:37] Tae

***Sorry for barging in.***

[12:39] Tae

***I heard Kagura-chan was going to  
debut, so I wanted to cheer her on.***

[12:43] Tae

***Here, I brought refreshments.***

[12:44] Kag

***Boss lady!***

[12:46] Tae

***I was just going to give you this and leave,***

[12:48] Tae

***but I couldn't let it slide.***

[12:50] Otsu

***Wow! What is this?***

[12:52] Tae

***Producer Sakata.***

[12:54] Tae

***You don't understand a thing.***

[12:56] Tae

***All you're thinking about is how to market,  
how to make the audience happy.***

[12:59] Tae

***It's all about the audience.***

[13:02] Tae

***But the enemy isn't only in front of you.***

[13:05] Tae

***The real enemy lurks behind the girls.***

[13:09] Tae

***The backing band and backup dancers.***

[13:11] Tae

***Don't you know how many  
idols they've gobbled up?***

[13:15] Shin

***What're you talking about?!***

[13:16] Tae

***Think back to Asa \*\*\*\* and Ham***

[13:20] Tae

***and how backup whatever's are always***

**taking idols from the back.**

[13:25] Shin\*\*

Yes, it happens a lot, but so what?!

**[13:26] Tae**

They pretend to be on the idols' side,

**[13:29] Tae**

but they always target them  
from the defenseless back,

**[13:33] Tae**

sharpening their nails to strike.

**[13:35] Tae**

And the moment the idol  
gives them an opening...

**[13:37] BD**

Gotcha!

**[13:38] Shin**

That backup dancer is way too scary!

**[13:41] Tae**

In showbiz, the talent are products.

**[13:45] Tae**

Those in the business should never  
ignore the fans and defile that product.

**[13:50] Shin**

Otsu-chan!

**[13:52] Shin**

Uh, an idol is about to die  
thanks to your refreshments!

**[13:56] Tae**

And you men should be aware how  
idols are expected to stay pure.

**[14:01] Tae**

Not putting careful thought into choosing  
the backing band is simply preposterous.

**[14:05] Tae**

You must reconsider at once.

**[14:08] Gin**

Like you'd know anything, outsider.

**[14:10] Gin**

Who would you place at the back, then?

**[14:14] Kyu**

On guitar, Kyubei!

**[14:18] Tsu**

On b-bass, Tsukuyo!

**[14:21] Sac**

On drums, Sacchan!

**[14:24] Tae**

On castanets, Otae!

**[14:27] Tae**

Together, the four of us...

**[14:28] All**

...are Diamond Vacuum!

**[14:30] Shin**

You totally wanna eat Otsu-chan alive, too!

**[14:32] Shin**

Where'd you come from,  
you brain-dead backing band?!

**[14:35] Sac**

What're you saying?

**[14:37] Sac**

We, Diamond Vacuum, had promised to make  
our music debut long before you guys.

**[14:42] Kyu**

Our chance has finally arrived, Otae-chan.

**[14:44] Shin**

No chance in hell! Get outta here!

**[14:47] Tae**

We get it.

**[14:49] Tae**

We're okay with being the backing band.

**[14:51] Tae**

But please don't forget what I said about  
an idol's enemies lurking behind her.

**[14:56] Gin**

What are you plotting?!

**[14:57] Gin**

And what do you mean,  
"on castanets"? You're useless!

**[15:01] Tsu**

Hey, what's "bass"?

**[15:03] Tsu**

What, do I have to hit a ball  
with this thing and run to base?

**[15:07] Gin**

Who brought this bum here?!

**[15:09] Shin**

Get out! All of you get out!

**[15:12] OMom**

*Producer Sakata is good.*

**[15:14] OMom**

*He's even got a backing band full of beauties.*

**[15:17] OMom**

*This is sure to spur Otsu on.*

**[15:21] OMom**

Otsu, if you slack off,

you really will be eaten alive.

**[15:25] OMom**

Do your best.

**[15:28] Otsu**

Who am I?

**[15:32] OMom**

Otsu!

**SIGN** Debut Single

An Idol's Badge of Honor

**[15:50] S**

Looks like Terakado Tsu's making her move.

**[15:52] S**

Booger Diamonds 48, huh?

**[15:56] S**

I don't know where she found this partner, but she's pretty cute.

**[16:01] S**

She truly looks boorish and uncultured,

**[16:05] S**

like the poster girl of a diner out in the sticks.

**[16:08] S**

The perfect partner for her.

**[16:13] S**

She should've quietly faded away as a solo act.

**[16:18] S**

Does she really think she can beat us with this partner?

**[16:22] S**

Terakado Tsu and Booger Diamonds 48.

**[16:26] S**

I can't wait to see what a top idol on Earth is like.

**[16:32] G**

Wh-What the hell is this?

**[16:34] G**

Otsu-chan is making a unit debut?

**[16:36] Taka**

This ain't funny! Who the hell is this booger girl?

**[16:40] G**

We've always worshiped Otsu-chan as the one true goddess!

**[16:43] G**

How dare they defile her

with this package deal?!

**[16:47] G**

As her fanclub, we will  
never accept this unit!

**[16:50] G**

Yeah, yeah!

**[16:52] G**

This is bad.

**[16:54] G**

Let Captain Shimura know at once!

**[16:58] Kag**

Manager Shimura!

**[17:00] Otsu**

What're you doing over there?

**[17:02] Kag**

Idols are busy people! Get me my  
sukonbu already, you rotten manager!

**[17:07] G**

Manager Shimura?

**[17:09] G**

Captain!

**[17:10] G**

And Otsu-chan, too!

**[17:12] G**

What's the meaning of this, Captain?!

**[17:14] G**

Surely you didn't make her do this...

**[17:16] Shin**

No, that's not it!

**[17:18] Shin**

Hey, wait up!

**[17:22] Shin**

Don't leave me behind!

**SIGN** Studio Edo

**[17:26] Otsu**

*La la la, idol*

**[17:32] Kag**

*Accel, consul, it's dreams  
that we sell, 'kay?*

**[17:38] Gin**

*Wait, time out.*

**[17:39] Gin**

Quit mixing in the 'kays, Kagura.  
You're ruining the lyrics.

**[17:43] Gin**

Just forget about your character  
and lay yourself bare.

**[17:47] Gin**

Try being plain old Kugimiya-san.

**[17:50] Shin**

Aw, the one place where I could shine...

**[17:54] Shin**

Producer Sakata, did you  
see how the fans reacted?

**[17:57] Shin**

What now? Nobody wants this unit.

**[18:01] Gin**

Don't worry.

**[18:02] Gin**

I've got a huge event lined  
up for the CD's release.

**[18:06] Gin**

The backing band's making  
adjustments for it, too.

**[18:06] Tsu**

Why do I have to do this?

**[18:08] Gin**

As long as we create enough hype  
by then, it won't be a problem.

**[18:11] Gin**

You fell in love with Otsu-chan when  
you watched her street concerts, right?

**[18:16] Gin**

Real popularity is always built  
up slowly and steadily like that.

**[18:20] Gin**

People who become fans overnight  
also leave overnight.

**[18:23] Gin**

There are no shortcuts in  
showbiz, Manager Shimura.

**[18:27] Shin**

That's true.

**[18:29] Gin**

I feel bad for Otsu-chan, but she'll  
have to forget she's a top idol

**SIGN** Pillow Talk Meet

**SIGN** As long as you give us money, we'll sell you dreams, pillows, or whatever.

**[18:33] Gin**

and start over from sales.

**SIGN** Pillow Talk Meet

**[18:37] Shin**

What's slow and steady about this?!

**[18:38] Shin**

What do you mean, pillow talk meet?

**[18:40] Shin**

What're you trying to make idols do?!

**[18:42] Gin**

It's basically a meet-and-greet.

**[18:44] Gin**

You know how "idols you can meet" are all the rage?

**[18:47] Gin**

We'll go with "idols you can pillow talk."

**[18:49] Shin**

You can't call those idols!

**[18:51] Gin**

Relax. I know it says pillow talk,

**SIGN** Otsu

**[18:54] Gin**

but this is just a meet-and-greet where we sell expensive autographed pillows.

**[18:57] Shin**

That's basically a scam!

**SIGN** Kagura

**[19:00] G**

Pillow talk with Otsu-chan!

**[19:03] Shin**

A whole horde of men showed up with the wrong idea!

**[19:06] Gin**

Looks like it worked.

**[19:08] Shin**

Like hell! This is too risky!

**[19:10] Gin**

Meet-and-greets are always full of risks.

**[19:13] Gin**

All idol nerds touch their dcks before going to those.

**[19:17] Gin**

*The idols and fans both get covered in dck.*

**[19:19] Gin**

In the end, it just becomes dcks shaking hands with dcks.

**[19:22] Shin**

What kind of risk are you even talking about?!

**[19:23] Kag**

Ugh, are you serious? That's horrible.

**[19:26] Kag**

Make them disinfect before shaking hands.

**[19:28] Shin**

An idol with her hand covered  
in boogers shouldn't talk!

**[19:31] Otsu**

It's okay. If this made me lose heart,  
I'd never make it as an idol.

**[19:35] Gin**

That's a pro for you.

**[19:36] Gin**

Don't worry. We'll protect  
you if anything happens.

**[19:40] Kag**

Promise?

**[19:42] Kag**

Come save us at once if  
anyone dangerous shows up.

**[19:45] Shin**

The idol's more dangerous!

**[19:46] Kag**

Okay, next.

**[19:48] Kag**

Okay, next.

**[19:49] Shin**

Wait, wait, wait!

**[19:50] Kag**

Okay, next.

**[19:52] Shin**

Forget meet-and-greet! This has become  
Hanayama Kaoru's Vice Grip Meet!

**[19:52] Kag**

Okay, next.

**[19:54] Kag**

Okay, next.

**[19:56] Kag**

Okay, next.

**[19:57] Kag**

Huh? I'm not supposed to  
send them to the pillows?

**[20:00] Shin**

This isn't what pillow business means!

**[20:01] Shin**

They're all dying off before they  
can reach Otsu-chan, their goal!

**[20:04] G**

Screw you! I came here 'cause I heard  
I could pillow talk with Otsu-chan!

**[20:08] G**

We can't even shake her hand like this!

**[20:10] G**

Gimme back my money!

**[20:12] Shin**

This is bad, Producer Sakata!

**[20:14] Shin**

We won't get popular like  
this! We'll get sued!

**[20:16] Gin**

Rest assured. All of this  
was just a sideshow.

**[20:19] Gin**

The main event starts now.

**SIGN** Otsu

**SIGN** Kagura

**[20:21] Gin**

Anyone who buys a pillow

**[20:23] Gin**

will get a Booger Diamonds  
48 lap pillow coupon!

**[20:28] Shin**

What do you think you're saying, Gin-san?

**[20:30] Gin**

What's wrong with lap pillows?  
It's not like they lose anything.

**[20:33] Kag**

Yeah, sounds good.

**[20:35] Kag**

Take this.

**[20:35] Kag**

Lap Pillow Punch!

**[20:37] Shin**

There's nothing good about this!

**[20:38] Kag**

Lap Pillow Punch!

**[20:39] Shin**

Who asked you to use that  
random martial art?!

**[20:40] Kag**

Lap Pillow Punch!

**[20:41] Kag**

Lap Pillow Punch!

**[20:42] Shin**

What the hell is a Lap Pillow  
Punch? It's just a knee strike!

**[20:45] Kag**

I sleep better with a hard pillow.

**[20:48] Shin**

Nobody cares about your pillow preferences!

**[20:51] Shin**

I know you sleep like a log,  
but that doesn't matter!

**[20:53] C**

Knock it off! We're not here  
to visit some S&M club!

**[20:56] C**

You really call yourself idols?!

**[20:58] Shin**

Sakata P!

**[20:59] Gin**

That was a sideshow, too.

***SIGN* Otsu**

***SIGN* Kagura**

**[21:01] Gin**

Anyone who buys a pillow

**[21:03] Gin**

will get to sleep for a tiny bit with  
Booger Diamonds 48 on that very pillow!

**[21:08] Kag**

Zzz...

**[21:10] Kag**

No, that's my Happy Turn!

**[21:14] Gin**

That was a sideshow, too!

**[21:16] Gin**

If you buy right here and now,

**[21:18] Gin**

you get a special price of 49,800 yen  
and 4 bonus pillow storage boxes!

**[21:23] Shin**

Now you're just Suckerta  
on the TV Shopping Network!

**[21:25] G**

What the hell is wrong with these guys?

**[21:27] G**

Screw this! Let's bounce!

**[21:29] Shin**

Hey, wait!

**[21:32] S**

Aw, the poor things. How could  
you be so mean to your fans?

**[21:37] S**

To idols, the fans are gods.

**[21:40] S**

We would never let you look  
so sad when you leave.

**[21:47] G**

That's...

**[21:47] S**

Why? Because...

**[21:51] S**

Tubular!

**[21:52] S**

We provide dreams to all of space

**[21:55] S**

as the special unit of galactic idols.

**[21:57] S**

That is why.

**[22:01] Shin**

Galaxy Kingdom Bitches 48?!

**SIGN** To Be Continued

**SIGN** Preview

**[23:39] Kag**

What's with these girls?

**[23:41] Kag**

I can't believe they can  
say "tubular" when sober.

**[23:43] Kag**

We'll see if you can maintain that attitude  
after you watch our meet-and-greet.

**SIGN** Diamonds are Unscratchable

**[23:47] Kag**

Next time: "Diamonds are Unscratchable."

**SIGN** Preview

**[23:50] S**

They might not let us, even  
if this is a late-night slot.

**SIGN** We've already pulled all kinds of crap over the years.

**SIGN** What can they possibly be planning to pull now?

**SIGN** When GKB48 challenge them,

**SIGN** how will BDZ48 respond?!

---

Revision #1

Created 2024-03-07 21:20:06 UTC by whimsee

Updated 2024-03-07 21:20:07 UTC by whimsee